


1998

	Přepravní vratné ocelové svařované lahve určené k přepravě zkapalněných uhlovodíkových plynů (LPG) - Postup pro zkoušky před plněním, v jeho průběhu a po naplnění	ČSN EN 1439 07 8441
---	---	-------------------------------

Transportable refillable welded steel cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) - Procedure for checking before, during and after filling

Bouteilles en acier soudé transportables et rechargeables pour gaz de pétrole liquéfié (GPL) -
Procédures de vérification avant, pendant et après le remplissage

Ortsveränderliche, wiederbefüllbare Flaschen aus geschweißtem Stahl für Flüssiggas -
Kontrollverfahren vor, während und nach dem Füllen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1439:1996. Evropská norma EN 1439:1996 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1439:1996. The European Standard EN 1439:1996 has the status of a Czech Standard.

Národní předmluva

Citované normy

EN 1440:1996 zavedena v ČSN EN 1440:1997 Převážní vratné ocelové svařované lahve určené k přepravě zkapalněných uhlovodíkových plynů (LPG)- Periodické zkoušky (07 8440)

prEN 1442 dosud nezavedena

Upozornění na národní přílohu

Do normy je doplněna národní příloha NA, která obsahuje vysvětlivku k textu 3.4 a 3.5.

Upozornění na národní poznámky

Do normy je k tabulce A1 doplněna informativní národní poznámka

Do normy je k tabulce B1 doplněna informativní národní poznámka

Vypracování normy

Zpracovatel: GAS s. r. o., Praha

Technická normalizační komise: TNK 103 Tlakové nádoby na přepravu plynů

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jan Jokeš

EVROPSKÁ NORMA	EN 1439
EUROPEAN STANDARD	Září 1996
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 23.020.30

Deskriptory: gas cylinders, liquified petroleum gases, commercial butane, commercial propane, steels, welded construction, verification, conditioning, filling, setting-up conditions, marking

Přepravní vratné ocelové svařované lahve určené k přepravě zkapalněných uhlovodíkových plynů (LPG) - Postup pro zkoušky před plněním, v jeho průběhu a po naplnění

Transportable refillable welded steel cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) -

Procedure for checking before, during and after filling

Bouteilles en acier soudé transportables et rechargeables pour gaz de pétrole liquéfié (GPL)

Ortsveränderliche, wiederbefüllbare Flaschen aus geschweißtem Stahl für Flüssiggas - Kontrollverfahren vor, während und nach

Procédures de vérification avant, pendant et après le remplissage

Tato evropská norma byla schválena CEN 1996-04-07. Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Obsah

Strana

Předmluva.....	5
Úvod	6
1 Předmět normy.....	6
2 Normativní odkazy.....	6
3 Definice.....	6
4 Třídění lahví před plněním.....	7
5 Posouzení vadných a poškozených lahví.....	8
6 Základní podmínky plnění.....	9
7 Kontroly po naplnění.....	10
Příloha A (normativní) Referenční teploty a plnicí podmínky.....	11
Příloha B (informativní) Charakteristické vlastnosti obchodního LPG.....	12
Příloha C (informativní) Diagram zkoušek před plněním, v jeho průběhu a po naplnění.....	13
Národní příloha NA (informativní) Vysvětlení k definicím.....	14

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena technickou komisí CEN/TC 286 „Zařízení pro zkapalněné

uhlovodíkové plyny a jeho příslušenství", jejímž sekretariátem byl pověřen NSAI.

Této evropské normě se nejpozději do března 1997 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu se zruší nejpozději do března 1997.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou národní normalizační organizace následujících zemí povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

Úvod

Tato evropská norma je vodítkem pro provádění zkoušek před plněním, v jeho průběhu a po naplnění přepravních vratných ocelových svařovaných lahví určených k přepravě LPG.

Tato evropská norma vyžaduje používání materiálů a technologických postupů, které, při zachování bezpečnostních opatření, nepředstavují ohrožení osob. Předmětem normy je technická vhodnost, nezbavuje uživatele právní odpovědnosti za zdraví a bezpečnost na jakékoli úrovni.

Při zpracovávání návrhu této evropské normy se vycházelo z předpokladu, že výkonem činností budou pověřováni pracovníci s potřebnou kvalifikací. U posudků se předpokládá, že budou zpracovány kvalifikovanými osobami, které byly pro tento účel zvláště vyškoleny.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví podmínky pro provádění zkoušek vratných ocelových svařovaných lahví určených k přepravě LPG před plněním, v jeho průběhu a po naplnění.

Tato norma platí pro vratné ocelové svařované lahve určené k přepravě LPG o vodním objemu od 0,5 l do 150 l včetně.

Tato norma se nevztahuje na lahve trvale instalované ve vozidlech, zařízeních a plnicích stanicích.

-- Vynechaný text --